INVITÉS 2025

SAMEDI 5/07 - Échange autour de l'adaptation au cinéma du roman "Le Quatrième Mur"

- **Sorj CHALANDON**, auteur du roman Le 4e mur (2013), Prix Goncourt des Lycéens.
- **David OELHOFFEN**, réalisateur de l'adaptation cinématographique sortie en janvier 2025

Les animateurs de l'échange :

- **Georges Antoine TORRE,** professeur de philosophie, éminent cinéphile et lecteur passionné.

DIMANCHE 6/07 - Échange en compagnie de nos invités :

- **Anna de TAVERA**, auteure : Les Magnifiques (2024), photographe, plasticienne...
- **Joris GIOVANNETTI**, auteur : Ceux que la nuit choisit (2025), enseignant en philosophie.
- **François Xavier DIANOUX STEFANI**, auteur : Le Chant des ronces (2023).
- **Julie ALLIONE**, directrice de casting (Le Retour, À son image, Borgo, Le Mohican.....) et réalisatrice : documentaire Viril.e.s (2019).
- **De Gaulle EID**, producteur (Cined Production), réalisateur. Notamment Chou sar - Que s'est-il passé ? film documentaire (2010).
- **Julien COLONNA**, réalisateur : Le Royaume (2024).
- **Thierry de PERETTI**, acteur, réalisateur. Notamment Une Vie violente (2017), Enquête sur un scandale d'État (2020), A son image (2024).

Les animateurs du débat :

- **Isabelle-Rachel CASTA**, professeure émérite en Littérature de l'Université d'Artois, spécialiste de littérature noire, criminelle et des séries télévisées (Mafiosa, Plaine orientale...).
- **Sampiero SANGUINETTI**, journaliste, écrivain, homme de télévision (à l'origine de Via Stella, ancien rédacteur en chef du JT de Corse et du magazine télé Mediterraneo).
- **Rinatu FRASSATI**, réalisateur : Les Exilés (2015), Béatrice (2018), hôtelier à Lisula (La Pietra).

RENCONTRES

Casa Bacciochi
Rue Fioravanti, Île Rousse

(Gratuit) Réservation - Artelibri :
06 73 21 70 67 - artelibri.lisula@gmail.com

PROJECTION

Cinéma Le Fogata
Col de Fogata, Île Rousse

(7€) Réservation - Le Fogata :
accueilcinemalefogata@gmail.com

Remerciements

Merci à tous pour votre soutien : Rinatu Frassati & Hôtel Restaurant LA PIETRA Ile Rousse - L'Hôtel SPLENDID Ile Rousse - La Librairie AMBROGI Ile Rousse - Jean-Paul COLOMBANI & l'équipe d'Animation Prestige Corse, et notre parrain David DARY. Merci à Elisabeth & Sampiero Sanguinetti pour leur aide précieuse et leur hospitalité ainsi qu'à Jean-Louis Leroy. A Ceccè Acquaviva et toute l'équipe du Fogata. Et merci à nos fantastiques bénévoles !

Artelibri *présente*

CINE LIBRI

DU LIVRE À L'IMAGE

3E ÉDITION DES RENCONTRES
DE L'ADAPTATION CINÉMATOGRAPHIQUE
D'OEUVRES LITTÉRAIRES

5 & 6 JUILLET

ÎLE ROUSSE

SAMEDI 5/07

17H • Échange auteurs/réalisateurs
Sorj Chalandon & David Oelhoffen
Jardin de la Casa Bacciochi

21H • Projection film
Cinéma Le Fogata

DIMANCHE 6/07

17H • Table ronde : "Littérature & Cinéma, nouveaux regards sur la Corse"
Jardin de la Casa Bacciochi

SAMEDI 5/07

« LE QUATRIÈME MUR »

RENCONTRES / *Incontri*

Le premier échange entre cinéastes et auteurs réunira le réalisateur David Oelhoffen et l'auteur Sorj Chalandon autour de l'adaptation du roman de ce dernier « Le Quatrième mur ».

17h - Jardin de la Casa Bacciochi

PROJECTIONS / Pruiezioni

À la suite de la rencontre, direction le Cinéma Le Fogata pour la projection du film « Le Quatrième mur », adapté sur grand écran par David Oelhoffen.

21h15 - Cinéma Le Fogata

David Oelhoffen est réalisateur et scénariste. Il réalise à partir de 1996 des courts métrages primés dans de nombreux festivals. En 2006, il réalise son premier long métrage, Nos retrouvailles, avec Jacques Gamblin et Nicolas Giraud, présenté à la Semaine de la critique lors du festival de Cannes 2007. Puis Loin des hommes (librement adapté d'une nouvelle d'Albert Camus intitulée L'Hôte) avec Viggo Mortensen et Réda Kateb, présenté en compétition à la Mostra de Venise en 2014. En 2018, son film Frères ennemis, avec Reda Kateb et Matthias Schoenarts, est également sélectionné en compétition à la Mostra de Venise. Il réalise ensuite Les Derniers hommes présenté au festival de Deauville en 2023 et Le Quatrième Mur, adapté du roman éponyme de Sorj Chalandon.

Sorj Chalandon est né à Tunis en 1952. Son enfance est marquée par un père violent, mythomane, qu'il évoque dans Profession du père. Il souffre de bégaiement, ce qui lui inspire son premier roman Le Petit Bonzi. A 17 ans il obtient l'émancipation et quitte sa famille. Il participe à la création du quotidien Libération, dont il est journaliste puis grand reporter, de 1973 à 2007. En 1982, il est le premier journaliste occidental, à rendre compte du massacre de Hama, en Syrie. Chroniqueur judiciaire, grand reporter, puis rédacteur en chef adjoint de ce quotidien, il est l'auteur de reportages sur l'Irlande du Nord et sur le procès de Klaus Barbie, qui lui ont valu le prix Albert-Londres en 1988. Depuis 2009, il écrit pour Le Canard enchaîné où il tient la rubrique « La Boîte aux images ».

DIMANCHE 6/07

« LITTÉRATURE & CINÉMA, NOUVEAUX REGARDS SUR LA CORSE »

TABLE RONDE

« L'année 2024 a été une année d'une créativité artistique exceptionnelle en ce qui concerne la Corse. Trois longs métrages ont été réalisés : À son image, Le Royaume, Le Mohican, tournés en Corse, avec principalement des acteurs corses, professionnels ou pas, portant sur des thématiques actuelles qui touchent tout un chacun sur l'île. Il y a également des téléfilms, des séries, des tournages qui font que la Corse est devenue une terre de cinéma, tant pour les thématiques que pour la géographie et la technique.

La littérature n'est pas en reste avec l'émergence de nouveaux auteurs talentueux, et nous nous faisons une joie d'en accueillir certains à l'occasion de cette 3e édition de Cinelibri. Une année féconde donc, qui voit la Corse prendre toute sa place dans ces domaines éminemment prestigieux que sont la littérature et le cinéma.

Après la journée du 5 juillet consacrée, comme les années précédentes, à l'adaptation d'un roman au cinéma, Cinelibri a voulu, en raison de la richesse exceptionnelle de l'année écoulée, élargir sa réflexion sur les rapports entre cinéma et littérature en y ajoutant un 3ème terme : la Corse.

Quels regards sont portés sur la Corse par la littérature et le cinéma contemporains ? Comment la littérature et le cinéma parviennent-ils à analyser, à décrypter la société insulaire ? Dans quelles littératures et quelles cinématographies puisent-ils leurs inspirations ? Ces œuvres ont-elles un réel pouvoir cathartique ou existe-t-il un risque de fascination, de déplacement ou même de perversion du message ? Les thématiques abordées sont-elles trop présentes dans le paysage culturel actuel ? Les relations entre Littérature et Cinéma, de plus en plus porteuses sur l'île, donnent-elles à voir un avenir d'adaptation, ou tout du moins de dialogues toujours plus étroits entre les œuvres et leurs artistes ?

Ces questions et bien d'autres seront abordées lors de cette table ronde autour de laquelle nous recevons des cinéastes, des écrivains, des universitaires... » - **Rinatu FRASSATI**, réalisateur

Échange en compagnie de nos invités : **Anna de Tavera**, **Joris Giovannetti**, **Julie Allione**, **François-Xavier Dianoux-Stefani**, **De Gaulle Eid**, **Julien Colonna** & **Thierry de Peretti**.

Animé par : **Isabelle-Rachel Casta**, **Sampiero Sanguinetti** & **Rinatu Frassati**.

17h - Jardin de la Casa Bacciochi